

華北日報

津滬

HWA PEI YIH PAO
PEIPING

號一十五百二第

號二十元銀分三售每張大日今

街大井府王平北址社

八八五一 會員委務報

四八九四 局東部輯編話電

九 局東部輯編話電

(五二八七線有號掛報電)

本報價目表

市本	埠外	國外
每月八角	每月一元	每月二元
半年四元五角	半年五元五角	半年七元
全年八元五角	全年十元	全年十二元
本報	本報	本報
零售	零售	零售
每份五分	每份五分	每份五分
本報	本報	本報
訂閱	訂閱	訂閱
每月一元	每月一元	每月一元
半年五元	半年五元	半年五元
全年十元	全年十元	全年十元

華北書刊 每星期日隨本報附贈 加價另

古物陳列所秋節減價五天 自九月十六日起至九月二十日止

河北省黨務整理委員會訓練部啟事

公安局購製警士皮鞋招標廣告

律師公會召集秋季定期總會通告

湖北中山日報社徵聘各地通訊員啟事

中國國民黨黨務指導委員會通告

北平特別市黨務指導委員會通告

北平特別市黨務指導委員會通告

北平特別市黨務指導委員會通告

北平特別市黨務指導委員會通告

北平特別市黨務指導委員會通告

北平特別市黨務指導委員會通告

北平謙和泰通告

律師謝道仁啟事

律師謝道仁啟事

律師謝道仁啟事

律師謝道仁啟事

律師謝道仁啟事

律師謝道仁啟事

律師謝道仁啟事

律師謝道仁啟事

律師謝道仁啟事

律師謝道仁啟事

本報敬告 平津律師界諸君及各界民刑訴訟當事人

北平地方法院佈告

天津地方法院佈告

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

本報既處重要地位不能不對於律師界有所貢獻爰定辦法如下

編遣軍隊是救國建國的先決問題

東西路連日均安靜

國境防務進行未懈

王正廷謂俄虐華僑已提抗議

【本報十六日上海專電】王正廷談：俄拘禁海參崴等處華僑數千。外部已請德轉提抗議。王正廷談：俄拘禁海參崴等處華僑數千。外部已請德轉提抗議。王正廷談：俄拘禁海參崴等處華僑數千。外部已請德轉提抗議。

遼寧公布

【瀋陽十五日電】航空處此次新編五大隊。第一隊長陳洪祿。第二隊長姜興誠。第三隊長顧聚有。第四隊長雷根。第五隊長聶恒裕。元(十三日)續派探照燈第八隊。王向忱率全隊北上。航空處元(十三日)派水面飛機五架。赴同江三河口等處助防。

王寵惠在美重要聲明

撤消領判權勢在必行

中外人民應同等待遇

【本報十五日電】王寵惠在紐約發表重要聲明。聲稱中國將決定要求美國及其他各國。即早將領判權完全取消。並稱中國不願與美國訂立新條約。不無解釋之處。或者似以爲在領判權取消以前。中國所有其他一切修改。務使外國認爲圓滿。查無論何國之法律。首爲支配該國人民而設。中國法律首爲支配四萬萬以上之中國人而設。非爲支配配人數甚少之在華僑而設也。現在華僑居外國者。較外人僑居中國者。爲數尤多。然吾人雖在華僑而受特殊法律之支配。亦從未夢想向外國提出要求。請其將適用華僑之法律。予以修改。在中國境內。中外人民。應受同一法律待遇。不應以一種法律支配華人。而另一種法律支配外僑。其理一也。各國應放棄在中國境內對於中國主權上之束縛。其時期已成。且中國對於此項變更。已有相當準備。爲吾國所深信。然非外人對中國法律之適用。不滿意之辭。亦非謂中國對於一切好犯科之舉。概能制止。且是項作何。使外僑亦不滿意之辭。亦非謂中國對於一切好犯科之舉。概能制止。且是項作何。使外僑亦不滿意之辭。亦非謂中國對於一切好犯科之舉。概能制止。

兩湖對俄激昂

昨日武昌開反對俄大會

議決電中央對俄宣戰

【本報十五日下午九時漢口專電】各界(十五)在武昌開反對俄大會。舉行反俄運動大會。到各國僑民十萬餘人。由公安局派隊維持治安。主席王鏡清。全場革命空氣甚爲緊張。當通過議案。(一)呈請中央黨部。轉飭全體黨員武裝對俄。(二)呈請國府。通令全國中等以上學校。加緊軍事訓練。組織對俄預備軍學校。(三)呈請國府。通令全國各機關團體學校。組織對俄儲蓄會。(四)呈請中央黨部。嚴令國府外交部。堅持革命外交。無條件收回中東路。(五)呈請國府。轉飭編委會。從速完成編遣。點驗新軍。準備對俄宣戰。又(十四)下午七時半。有兩反對份子。在開場前貼反動標語。被公安局捕獲夏一。直供反動不諱。

各地點驗彙報

人人皆認真辦理

編遣事業可樂觀

【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。

【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。

【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。

【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。

【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。

【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。

【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。

【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。

【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。

【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。

【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。

【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。

【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。【本報十五日電】各地點驗彙報。人人皆認真辦理。編遣事業可樂觀。

巴西

【本報十五日下午十一時三十分專電】巴西總統卡多佐。於今日下午三時。在巴西利亞。接見各國駐巴大使。並與之舉行茶會。卡氏在會中。對各國大使。均致歡迎詞。並稱巴西政府。將繼續維持其對外政策之穩定。並與各國保持友好關係。卡氏並稱。巴西政府。將繼續維持其對外政策之穩定。並與各國保持友好關係。卡氏並稱。巴西政府。將繼續維持其對外政策之穩定。並與各國保持友好關係。

閻錫山之新著作

勞資合一的理論與實施

【本報十五日下午四時太原專電】閻錫山著勞資合一的理論與實施。約十六萬言。閻氏在書中。論及勞資合一之理論與實施。並稱。勞資合一。乃爲救國之唯一途徑。閻氏並稱。勞資合一。乃爲救國之唯一途徑。閻氏並稱。勞資合一。乃爲救國之唯一途徑。閻氏並稱。勞資合一。乃爲救國之唯一途徑。

明是非辨善惡

革除一切惡習

【本報十五日下午三時五分長沙專電】何健著明是非辨善惡。約八萬言。何氏在書中。論及明是非辨善惡之重要性。並稱。明是非辨善惡。乃爲救國之唯一途徑。何氏並稱。明是非辨善惡。乃爲救國之唯一途徑。何氏並稱。明是非辨善惡。乃爲救國之唯一途徑。何氏並稱。明是非辨善惡。乃爲救國之唯一途徑。

熊斌已携款赴陝

進行二區編遣

【本報十四日長沙專電】熊斌已携款赴陝。進行二區編遣。熊氏在陝。將負責編遣二區之軍隊。並稱。熊氏在陝。將負責編遣二區之軍隊。並稱。熊氏在陝。將負責編遣二區之軍隊。並稱。熊氏在陝。將負責編遣二區之軍隊。

國民政府命令

任命舒乃藩爲河北警務處長

【本報十四日下午六時三十分專電】國民政府令。任命舒乃藩爲河北警務處長。舒氏現任河北警務處長。舒氏現任河北警務處長。舒氏現任河北警務處長。舒氏現任河北警務處長。

陸夢熊赴哈

調查哈爾濱情形

【本報十五日下午七時二十分專電】陸夢熊赴哈。調查哈爾濱情形。陸氏現任哈爾濱調查委員會委員長。陸氏現任哈爾濱調查委員會委員長。陸氏現任哈爾濱調查委員會委員長。陸氏現任哈爾濱調查委員會委員長。

楊樹莊抵厦後

將赴漳州調查

【本報十五日下午三時三十分專電】楊樹莊抵厦後。將赴漳州調查。楊氏現任漳州調查委員會委員長。楊氏現任漳州調查委員會委員長。楊氏現任漳州調查委員會委員長。楊氏現任漳州調查委員會委員長。

湘省剿匪

第一編遣分區委員就職

【本報十五日下午三時三十分專電】湘省剿匪。第一編遣分區委員就職。該委員現任湘省第一編遣分區委員。該委員現任湘省第一編遣分區委員。該委員現任湘省第一編遣分區委員。該委員現任湘省第一編遣分區委員。

東北將領謝獎電全文

【本報十五日下午三時三十分專電】東北將領謝獎電全文。該電係東北將領對中央之謝獎電。該電係東北將領對中央之謝獎電。該電係東北將領對中央之謝獎電。該電係東北將領對中央之謝獎電。

范石生部

移駐荊沙

【本報十五日下午三時三十分專電】范石生部。移駐荊沙。范氏現任荊沙駐軍。范氏現任荊沙駐軍。范氏現任荊沙駐軍。范氏現任荊沙駐軍。

鄂教廳衛隊

爲嚴懲教員

【本報十五日下午三時三十分專電】鄂教廳衛隊。爲嚴懲教員。該衛隊現任鄂教廳衛隊。該衛隊現任鄂教廳衛隊。該衛隊現任鄂教廳衛隊。該衛隊現任鄂教廳衛隊。

漢口中山日報

昨日出版

【本報十五日下午三時三十分專電】漢口中山日報。昨日出版。該報現任漢口中山日報。該報現任漢口中山日報。該報現任漢口中山日報。該報現任漢口中山日報。

廢除秋節

令各軍警機關

【本報十五日下午三時三十分專電】廢除秋節。令各軍警機關。該令現任各軍警機關。該令現任各軍警機關。該令現任各軍警機關。該令現任各軍警機關。

桂省各軍駐地

昨接京電

【本報十五日下午三時三十分專電】桂省各軍駐地。昨接京電。該電現任桂省各軍駐地。該電現任桂省各軍駐地。該電現任桂省各軍駐地。該電現任桂省各軍駐地。

京滬簡報

駐法法比三使

【本報十五日下午三時三十分專電】京滬簡報。駐法法比三使。該三使現任駐法法比三使。該三使現任駐法法比三使。該三使現任駐法法比三使。該三使現任駐法法比三使。

安慶

昨接京電

【本報十五日下午三時三十分專電】安慶。昨接京電。該電現任安慶。該電現任安慶。該電現任安慶。該電現任安慶。

中俄交涉移到柏林

中央應付蘇俄經過

【本報訊】中俄交涉，自蘇俄提出對華新條件後，引起各方注意。據悉，蘇俄政府已將此項交涉移至柏林進行，以顯示其國際地位之重要性。中央對此表示關注，並正密切注視其發展。據報，蘇俄方面已派代表前往柏林，與德方商討具體細節。此舉被視為蘇俄在國際外交上之重大舉動，亦反映出蘇俄對華政策之轉變。中央方面則表示，將根據蘇俄之動向，靈活應付，以維護國家利益。

交涉現狀

【本報訊】中俄交涉之現狀，目前正處於關鍵階段。據悉，蘇俄方面已提出多項新條件，包括增加對華貸款、擴大貿易範圍等。中央方面則對此表示保留，認為部分條件有損國家主權。雙方在柏林之談判，進展緩慢，預計將持續一段時間。此項交涉之結果，將對中國之經濟與外交產生深遠影響。

外交委會

【本報訊】外交部委員會（外交委會）已就中俄交涉之現狀，召開會議進行討論。會議中，委員們就如何應付蘇俄之新條件，交換了意見。據悉，委員會認為，應在維護國家利益之前提下，尋求與蘇俄達成協議之可能。會議決定，將由外交部具體辦理，並密切關注蘇俄之動向。

二次通牒

【本報訊】外交部已向蘇俄政府發出第二次通牒，重申中國政府之立場。通牒中指出，蘇俄所提條件中，有若干項嚴重損害中國主權，中國政府不能不表示反對。同時，通牒中也提出，中國政府願意在平等互惠之基礎上，與蘇俄發展友好關係。此舉旨在向蘇俄表明中國之決心，並爭取國際社會之支持。

對俄方針

【本報訊】中央對俄方針，始終堅持獨立自主之原則。在處理中俄交涉時，應以國家利益為最高準則，既不盲目排外，也不妥協退讓。中央認為，蘇俄之動向，應引起高度重視，並根據其具體情況，制定相應之應對策略。同時，應加強與國際社會之聯繫，爭取有利之外交環境。

邊境安撫

【本報訊】邊境安撫工作，已由各地方當局負責辦理。據悉，目前邊境地區局勢穩定，無任何異常情況發生。中央要求各地方，應加強邊境巡邏，嚴防敵特滲透，確保邊境安全。同時，應加強對邊境居民之宣傳教育，提高其愛國意識，維護國家統一。

國際聯盟

【本報訊】國際聯盟對中俄交涉之關注，已引起各方注意。據悉，國際聯盟秘書長已就此問題，向各國發出呼籲，要求雙方保持冷靜，通過和平方式解決爭端。中國政府對此表示歡迎，並表示將積極配合國際聯盟之調解工作。此舉旨在爭取國際社會之支持，維護中國之合法權益。

蘇俄對華之種種暴行

法墨與論均所不直

【本報訊】蘇俄對華之種種暴行，已引起國際社會之廣泛關注。據悉，蘇俄在對華交涉中，採取了種種不平等之手段，嚴重損害了中國之利益。法墨兩國對此表示強烈不滿，認為蘇俄之行為，違反了國際公義。此項暴行之發生，不僅損害了中國之利益，亦對國際社會之和平與穩定構成了威脅。各方呼籲蘇俄政府，應正視問題，停止其不義之舉。

對中國之種種暴行

【本報訊】蘇俄對華之種種暴行，已引起國際社會之廣泛關注。據悉，蘇俄在對華交涉中，採取了種種不平等之手段，嚴重損害了中國之利益。法墨兩國對此表示強烈不滿，認為蘇俄之行為，違反了國際公義。此項暴行之發生，不僅損害了中國之利益，亦對國際社會之和平與穩定構成了威脅。各方呼籲蘇俄政府，應正視問題，停止其不義之舉。

對中國之種種暴行

【本報訊】蘇俄對華之種種暴行，已引起國際社會之廣泛關注。據悉，蘇俄在對華交涉中，採取了種種不平等之手段，嚴重損害了中國之利益。法墨兩國對此表示強烈不滿，認為蘇俄之行為，違反了國際公義。此項暴行之發生，不僅損害了中國之利益，亦對國際社會之和平與穩定構成了威脅。各方呼籲蘇俄政府，應正視問題，停止其不義之舉。

對中國之種種暴行

【本報訊】蘇俄對華之種種暴行，已引起國際社會之廣泛關注。據悉，蘇俄在對華交涉中，採取了種種不平等之手段，嚴重損害了中國之利益。法墨兩國對此表示強烈不滿，認為蘇俄之行為，違反了國際公義。此項暴行之發生，不僅損害了中國之利益，亦對國際社會之和平與穩定構成了威脅。各方呼籲蘇俄政府，應正視問題，停止其不義之舉。

對中國之種種暴行

【本報訊】蘇俄對華之種種暴行，已引起國際社會之廣泛關注。據悉，蘇俄在對華交涉中，採取了種種不平等之手段，嚴重損害了中國之利益。法墨兩國對此表示強烈不滿，認為蘇俄之行為，違反了國際公義。此項暴行之發生，不僅損害了中國之利益，亦對國際社會之和平與穩定構成了威脅。各方呼籲蘇俄政府，應正視問題，停止其不義之舉。

對中國之種種暴行

【本報訊】蘇俄對華之種種暴行，已引起國際社會之廣泛關注。據悉，蘇俄在對華交涉中，採取了種種不平等之手段，嚴重損害了中國之利益。法墨兩國對此表示強烈不滿，認為蘇俄之行為，違反了國際公義。此項暴行之發生，不僅損害了中國之利益，亦對國際社會之和平與穩定構成了威脅。各方呼籲蘇俄政府，應正視問題，停止其不義之舉。

對中國之種種暴行

【本報訊】蘇俄對華之種種暴行，已引起國際社會之廣泛關注。據悉，蘇俄在對華交涉中，採取了種種不平等之手段，嚴重損害了中國之利益。法墨兩國對此表示強烈不滿，認為蘇俄之行為，違反了國際公義。此項暴行之發生，不僅損害了中國之利益，亦對國際社會之和平與穩定構成了威脅。各方呼籲蘇俄政府，應正視問題，停止其不義之舉。

對中國之種種暴行

【本報訊】蘇俄對華之種種暴行，已引起國際社會之廣泛關注。據悉，蘇俄在對華交涉中，採取了種種不平等之手段，嚴重損害了中國之利益。法墨兩國對此表示強烈不滿，認為蘇俄之行為，違反了國際公義。此項暴行之發生，不僅損害了中國之利益，亦對國際社會之和平與穩定構成了威脅。各方呼籲蘇俄政府，應正視問題，停止其不義之舉。

裁兵即所以救國革命軍人

川東又起糾紛

【本報訊】川東地區近日又起糾紛，各方正密切關注其發展。據悉，此次糾紛係因土地權屬問題引起，雙方互不相讓，局勢緊張。政府已派員調解，希望雙方能通過和平方式解決爭端。此項糾紛之發生，對當地之和平與穩定構成了威脅，各方呼籲雙方保持冷靜，避免事態擴大。

察哈爾

【本報訊】察哈爾省政府近日召開會議，討論地方建設事宜。會議中，省長強調了加強地方治安、發展經濟之重要性。會議決定，將由省政府統籌規劃，各縣切實執行。此舉旨在提高地方行政效率，促進當地之繁榮與穩定。

吉林省

【本報訊】吉林省政府近日召開會議，討論地方建設事宜。會議中，省長強調了加強地方治安、發展經濟之重要性。會議決定，將由省政府統籌規劃，各縣切實執行。此舉旨在提高地方行政效率，促進當地之繁榮與穩定。

河北省

【本報訊】河北省政府近日召開會議，討論地方建設事宜。會議中，省長強調了加強地方治安、發展經濟之重要性。會議決定，將由省政府統籌規劃，各縣切實執行。此舉旨在提高地方行政效率，促進當地之繁榮與穩定。

海縮會議地點問題

【本報訊】海縮會議地點問題，目前正處於爭論階段。據悉，各方對會議地點之選擇，意見不一，難以達成共識。會議組織委員會表示，將繼續與各方溝通，爭取早日解決此項問題。此項問題之解決，將對會議之順利召開產生重要影響。

伍公使提議討論

【本報訊】伍公使提議討論之內容，已引起各方關注。據悉，伍公使在會議中，就當前國際形勢及中國之外交政策，提出了多項建議。各方對此表示重視，並決定將有關建議列入討論範圍。此舉旨在加強國際間之交流與合作，維護世界和平與穩定。

時人行動

【本報訊】時人行動之進展情況，已引起各方關注。據悉，時人組織已開展了一系列活動，旨在提高公眾之愛國意識，支持國家之建設。各方對此表示支持，並呼籲廣大民眾積極參與。此項行動之開展，將對國家之繁榮與穩定產生積極影響。

裁兵即所以救國革命軍人

英國將提議限制陸軍

【本報訊】英國政府近日提議限制陸軍規模，以減輕財政負擔。據悉，英國政府認為，當前之國際形勢，已不再需要龐大之陸軍規模。此項提議引起了一些爭議，部分人認為應保持現有規模以維護國家安全。英國政府表示，將根據實際情況，做出最終決定。此舉將對英國之國防政策產生重要影響。

萊茵河英軍

【本報訊】萊茵河英軍之動向，已引起各方關注。據悉，英國政府已決定在萊茵河地區，增加英軍之部署。此舉旨在加強對該地區之控制，維護歐洲之和平與穩定。各方對此表示理解，並認為這是英國政府之合理舉動。

對華政策

【本報訊】對華政策之制定，已引起各方關注。據悉，政府正就如何處理與蘇俄之關係，進行深入討論。各方認為，應在維護國家利益之前提下，尋求與蘇俄達成協議之可能。此項政策之制定，將對中國之外交產生深遠影響。

對華政策

【本報訊】對華政策之制定，已引起各方關注。據悉，政府正就如何處理與蘇俄之關係，進行深入討論。各方認為，應在維護國家利益之前提下，尋求與蘇俄達成協議之可能。此項政策之制定，將對中國之外交產生深遠影響。

對華政策

【本報訊】對華政策之制定，已引起各方關注。據悉，政府正就如何處理與蘇俄之關係，進行深入討論。各方認為，應在維護國家利益之前提下，尋求與蘇俄達成協議之可能。此項政策之制定，將對中國之外交產生深遠影響。

對華政策

【本報訊】對華政策之制定，已引起各方關注。據悉，政府正就如何處理與蘇俄之關係，進行深入討論。各方認為，應在維護國家利益之前提下，尋求與蘇俄達成協議之可能。此項政策之制定，將對中國之外交產生深遠影響。

對華政策

【本報訊】對華政策之制定，已引起各方關注。據悉，政府正就如何處理與蘇俄之關係，進行深入討論。各方認為，應在維護國家利益之前提下，尋求與蘇俄達成協議之可能。此項政策之制定，將對中國之外交產生深遠影響。

裁兵即所以救國革命軍人

[illegible][illegible]

庭能。該長。郭。出。校。育。育。進。學。

華北畫刊

訂本出版

本畫刊自出版以來，謬蒙社會獎許，茲爲讀者披閱便利起見，特蒐集二十五期，合訂成本冊，其精良美觀，畢具而內容，頗幅尤係多方。



禮？

郭有送禮，但是，除是餽送菠蘿！因爲菠蘿之後，兼食少許，血液，甚合衛生之道，更增一層之濃厚也！

四角！

本市新聞

又出搶案 嗚呼北平之治安！

【本報訊】昨日下午四時，突有匪徒四、五名，口呼送貨，將一匪徒強行攔截，在武門外後河沿，門牌十四號住戶張漢三，向一匪徒索賄，匪徒不從，遂將張漢三強行搶劫，奪去現金、金銀首飾、衣物等，價值約一百餘元。匪徒得手後，即向東逃竄。張漢三隨即向附近巡警報案，巡警隨即展開追緝，但匪徒已逃之夭夭。此類搶案頻傳，市民惶恐，治安堪憂。

昨晨火警 朝內永和車廠

【本報訊】昨晨八時許，朝內永和車廠發生火警，火勢猛烈，幸經附近巡警及時趕到，將火撲滅。據悉，起火原因係因車廠內存放大量油料，不慎被火源引燃。火警發生時，車廠內正有數名工人作業，幸無人受傷。目前，車廠已停止作業，並進行清理工作。

畢業縣長輪流服務

【本報訊】省府為加強地方建設，特訂定畢業縣長輪流服務辦法。該辦法規定，凡畢業於省立各級學校之縣長，應按規定輪流至各縣服務，以資地方建設。此舉旨在提高縣長之行政能力，並促進地方之發展。

省府參議秘書

【本報訊】省府參議秘書一職，現正公開徵求。凡具有大學畢業程度，並具備相關行政經驗者，均可報名。此職位之主要職責為協助參議院之各項事務，並處理相關文書。有意者請於規定期限內，將履歷表及學歷證明送交省府人事處。

古物陳列所

【本報訊】本市古物陳列所，現正舉行古物展覽。展覽內容豐富，包括歷代名畫、陶瓷、玉器、金銀首飾等。展覽旨在向市民展示本市之文化底蘊，並提高市民之藝術欣賞能力。展覽地點設於本市文化中心，歡迎市民前往參觀。

婦協週年紀念

【本報訊】本市婦女協會，為慶祝成立週年紀念，特舉辦各項活動。活動內容包括演講、展覽、比賽等，旨在提高婦女之地位，並促進社會之進步。活動將於近日內舉行，歡迎廣大婦女參加。

天然博物院概況

【本報訊】本市天然博物院，現正籌備中。博物院之主要任務為收集、保存、展示本市之自然歷史文物，並進行相關之研究。博物院之建設將有助於提高市民之自然科學素養，並促進本市之文化建設。

水田

【本報訊】本市水田之開發工作，正積極進行中。政府將投入大量資金，用於水田之建設與維護，以提高農業生產力。此舉將有助於改善本市之農業生產環境，並增加農民之收入。

郵件檢查辦法

【本報訊】省府為加強郵件之安全管理，特訂定郵件檢查辦法。該辦法規定，凡寄往外國之郵件，均須經過嚴格之檢查程序，以確保郵件之安全。此舉旨在防止危險物品之流通，並保障郵件之正常遞送。

分類廣告

【本報訊】本報為方便讀者刊登廣告，特設分類廣告欄。分類廣告欄之內容包括：房屋租賃、汽車買賣、尋人啟事等。此舉旨在提高廣告之效率，並方便讀者之查找。

遺失啟事

【本報訊】本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。此啟事旨在提醒市民，如有拾獲私章者，應及時送還，以免產生法律糾紛。

大陸銀行

【本報訊】大陸銀行，為便利市民之金融需求，特在各地設立分行。該行提供各項銀行業務，包括存款、放款、匯兌等。此舉旨在擴大銀行之服務範圍，並為市民提供更多之金融選擇。

生康大減價

【本報訊】生康洋行，為慶祝週年紀念，特舉行大減價活動。活動期間，全場商品一律八折優惠。此舉旨在回饋廣大顧客之支持，並促進銷售。

道生協記汽車行

【本報訊】道生協記汽車行，現正經銷最新型號之汽車。該行提供優質之售後服務，並保證汽車之質量。此舉旨在提高汽車行之信譽，並為顧客提供更多之選擇。

段致中診所

【本報訊】段致中醫師，現於本市開設診所。該診所提供各項中醫診療服務，包括內科、婦科、兒科等。段醫師醫術精湛，經驗豐富，深受廣大患者之信賴。

鹽業銀行廣告

【本報訊】鹽業銀行，為擴大業務，特在各地設立分行。該行提供各項銀行業務，包括存款、放款、匯兌等。此舉旨在提高銀行之知名度，並為市民提供更多之金融服務。

東安森隆西菜館

【本報訊】東安森隆西菜館，為提供正宗之西餐，特聘請名廚主理。該菜館環境優雅，服務周到，是市民聚餐、宴會之理想場所。此舉旨在提高菜館之競爭力，並為顧客提供更多之選擇。

千祥鞋莊

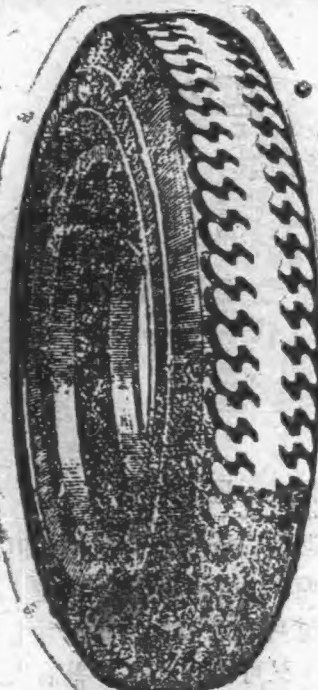
【本報訊】千祥鞋莊，為推廣其新式皮鞋，特舉行促銷活動。活動期間，全場商品一律九折優惠。此舉旨在吸引顧客之注意，並促進銷售。

髮油

【本報訊】本廠生產之髮油，具有滋潤、生髮之功效。該髮油採用名貴藥材製成，效果顯著。此舉旨在提高髮油之知名度，並為顧客提供更多之選擇。

大陸銀行

【本報訊】大陸銀行，為便利市民之金融需求，特在各地設立分行。該行提供各項銀行業務，包括存款、放款、匯兌等。此舉旨在擴大銀行之服務範圍，並為市民提供更多之金融選擇。



GOODRICH



昨日一區開黨員大會

對俄宣傳戰一電請全國一致主張
維護編遣一連者以反革命討伐

本市第一區黨部黨員大會，昨日上午九時，在該區黨部大禮堂，召集全體黨員大會，到市黨部代表，李克生，民訓會周永言，市黨部張明，及該區黨員等八十餘人，張明主席，開會如儀，主席報告開會宗旨及意義，大意謂：此次為籌備成立後第一大黨員大會，而及當中國國際形勢之際，各黨員均應集思廣益，故特召集此大會，各黨員應各盡其責，由該區黨部報告，請全體黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐，並請全體黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐，並請全體黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲決議(甲)籌委會提案 一、呈請市黨部轉呈中央，通令全體黨員，應各盡其責，並請全體黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲決議(乙)第三區分會 一、請市黨部轉呈中央，通令全體黨員，應各盡其責，並請全體黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲決議(丙)個人提案 一、呈請市黨部轉呈中央，通令全體黨員，應各盡其責，並請全體黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲決議(丁)請市黨部轉呈中央，通令全體黨員，應各盡其責，並請全體黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲決議(戊)請市黨部轉呈中央，通令全體黨員，應各盡其責，並請全體黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲決議(己)請市黨部轉呈中央，通令全體黨員，應各盡其責，並請全體黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲決議(庚)請市黨部轉呈中央，通令全體黨員，應各盡其責，並請全體黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲北甯路特黨部電請實現
主席師長不得兼職案

北甯路特黨部電請實現主席師長不得兼職案，大意謂：主席師長不得兼職，應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲東北將士積極固邊迎敵
三晉民衆誓作後盾

東北將士積極固邊迎敵，三晉民衆誓作後盾，大意謂：東北將士應積極固邊迎敵，三晉民衆應誓作後盾，以維護國家領土完整。

▲朱執信先生殉國九週年紀念
中宣部頒發宣傳要點

朱執信先生殉國九週年紀念，中宣部頒發宣傳要點，大意謂：朱執信先生殉國九週年紀念，中宣部應頒發宣傳要點，以紀念其革命精神。

▲湖北省黨部維護編遣會決議
自宜與衆共榮

湖北省黨部維護編遣會決議，自宜與衆共榮，大意謂：湖北省黨部維護編遣會應決議，自宜與衆共榮，以維護國家領土完整。

▲津滬協辦執委會
津滬協辦執委會，大意謂：津滬協辦執委會應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲興中會宣言
興中會宣言，大意謂：興中會應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲再論知難行易的根本問題
張振之

再論知難行易的根本問題，張振之，大意謂：知難行易，應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲再論知難行易的根本問題
張振之

再論知難行易的根本問題，張振之，大意謂：知難行易，應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲再論知難行易的根本問題
張振之

再論知難行易的根本問題，張振之，大意謂：知難行易，應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲再論知難行易的根本問題
張振之

再論知難行易的根本問題，張振之，大意謂：知難行易，應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲再論知難行易的根本問題
張振之

再論知難行易的根本問題，張振之，大意謂：知難行易，應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲再論知難行易的根本問題
張振之

再論知難行易的根本問題，張振之，大意謂：知難行易，應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲再論知難行易的根本問題
張振之

再論知難行易的根本問題，張振之，大意謂：知難行易，應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲再論知難行易的根本問題
張振之

再論知難行易的根本問題，張振之，大意謂：知難行易，應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲再論知難行易的根本問題
張振之

再論知難行易的根本問題，張振之，大意謂：知難行易，應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲再論知難行易的根本問題
張振之

再論知難行易的根本問題，張振之，大意謂：知難行易，應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲再論知難行易的根本問題
張振之

再論知難行易的根本問題，張振之，大意謂：知難行易，應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲再論知難行易的根本問題
張振之

再論知難行易的根本問題，張振之，大意謂：知難行易，應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲再論知難行易的根本問題
張振之

再論知難行易的根本問題，張振之，大意謂：知難行易，應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲再論知難行易的根本問題
張振之

再論知難行易的根本問題，張振之，大意謂：知難行易，應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲再論知難行易的根本問題
張振之

再論知難行易的根本問題，張振之，大意謂：知難行易，應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲再論知難行易的根本問題
張振之

再論知難行易的根本問題，張振之，大意謂：知難行易，應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲再論知難行易的根本問題
張振之

再論知難行易的根本問題，張振之，大意謂：知難行易，應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲再論知難行易的根本問題
張振之

再論知難行易的根本問題，張振之，大意謂：知難行易，應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲再論知難行易的根本問題
張振之

再論知難行易的根本問題，張振之，大意謂：知難行易，應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲再論知難行易的根本問題
張振之

再論知難行易的根本問題，張振之，大意謂：知難行易，應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲再論知難行易的根本問題
張振之

再論知難行易的根本問題，張振之，大意謂：知難行易，應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲再論知難行易的根本問題
張振之

再論知難行易的根本問題，張振之，大意謂：知難行易，應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲再論知難行易的根本問題
張振之

再論知難行易的根本問題，張振之，大意謂：知難行易，應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

▲再論知難行易的根本問題
張振之

再論知難行易的根本問題，張振之，大意謂：知難行易，應由各黨員一致主張，維護編遣一連者，以反革命討伐。

提倡國貨是雪耻復讐最有效的方法



經濟

財政部籌備棉紗統稅

▲二月後可實現... 滬將先設稅局
【南京十四日電】財政部籌備棉紗統稅，現正積極籌備中。據悉，該稅將於二月後正式開徵。目前，財政部已在上海設立統稅局，並派員前往各產棉區進行調查。此外，財政部亦正與各棉商進行協商，以確定統稅之具體實施辦法。據報，統稅之實施，將有助於統一稅制，減輕棉商負擔，並增加財政收入。

編遣庫券承銷額數

▲各省財政廳長在京認定
【南京十四日電】財政部為編遣庫券承銷額數，已分令各省財政廳長，於本月內，將該省承銷額數，呈報財政部核定。據悉，各省財政廳長，均已遵令辦理，並已將承銷額數，呈報財政部。財政部現正審核中，預計將於近日內，將核定結果，分令各省財政廳，遵照辦理。

財委會電催各省造送十八年預算

中央財政委員會，為督促各省，造送十八年預算，已分令各省財政廳長，於本月內，將該省十八年預算，呈報財政部。據悉，各省財政廳長，均已遵令辦理，並已將十八年預算，呈報財政部。財政部現正審核中，預計將於近日內，將核定結果，分令各省財政廳，遵照辦理。

平市物品市價調查

▲市面蕭瑟市價低落
【天津十四日電】據平市物品市價調查，市面蕭瑟，市價低落。主要物品如糧食、油料、布匹等，價格均有不同程度的下降。此種現象，主要由於糧食歉收，以及布匹供應不足所致。此外，由於交通不便，物資流通受阻，亦導致市價低落。據悉，政府已採取措施，以穩定市價，並保障民生。

林政會議誌詳

▲九月六日：第五日
【南京十四日電】林政會議，於九月六日，繼續舉行。會議由林政委員會主席主持，並邀請各專家學者，就林政建設問題，進行討論。會議內容豐富，討論熱烈。主要議題包括：林政法規之修訂、林政機構之設置、林政經費之籌措等。會議決定，將於近日內，將討論結果，呈報政府核辦。

第五次大會情形

▲昨日上午九時林政會議開幕
【南京十四日電】第五次大會，於昨日上午九時，在中央林政委員會禮堂，隆重開幕。出席者有：林政委員會主席、各專家學者、各省市代表等。大會由主席致詞，並邀請專家學者，就林政建設問題，進行報告。大會決定，將於近日內，將報告內容，呈報政府核辦。

平市上週債券交易之統計

▲全週成交九百零四萬
【天津十四日電】據平市上週債券交易之統計，全週成交九百零四萬。主要成交品種包括：國庫券、公債、地方債等。成交金額較上週有所增加，顯示市場對債券之需求，仍有增長。此外，平市上週，亦有多項債券，到期還本付息，市場反應良好。

北平錢市行情

▲現銀市價仍定
【北平十四日電】據北平錢市行情，現銀市價仍定。主要品種如：金條、銀元、銅元等，價格均有不同程度的波動。此種現象，主要由於市場對現銀之需求，仍有增長所致。此外，平市上週，亦有多項現銀，到期還本付息，市場反應良好。

匯兌

▲天津電匯回漲
【天津十四日電】據匯兌行情，天津電匯回漲。主要品種如：上海、漢口、廣州等，匯率均有不同程度的上升。此種現象，主要由於市場對天津電匯之需求，仍有增長所致。此外，平市上週，亦有多項匯兌，到期還本付息，市場反應良好。

各國金磅市況

▲昨日（十四日）平市各國金磅市況
【天津十四日電】據各國金磅市況，昨日（十四日）平市各國金磅市況。主要品種如：金條、金幣、金錠等，價格均有不同程度的波動。此種現象，主要由於市場對金磅之需求，仍有增長所致。此外，平市上週，亦有多項金磅，到期還本付息，市場反應良好。

兩銀行鈔票

▲兩行票價仍定
【天津十四日電】據兩銀行鈔票行情，兩行票價仍定。主要品種如：交通銀行、農民銀行等，票價均有不同程度的波動。此種現象，主要由於市場對兩銀行鈔票之需求，仍有增長所致。此外，平市上週，亦有多項兩銀行鈔票，到期還本付息，市場反應良好。

平市足金疲軟

▲昨日（十四日）平市足金疲軟
【天津十四日電】據平市足金疲軟行情，昨日（十四日）平市足金疲軟。主要品種如：金條、金幣、金錠等，價格均有不同程度的下降。此種現象，主要由於市場對足金之需求，仍有增長所致。此外，平市上週，亦有多項足金，到期還本付息，市場反應良好。

正金匯兌拾高

▲昨日（十四日）正金匯兌拾高
【天津十四日電】據正金匯兌拾高行情，昨日（十四日）正金匯兌拾高。主要品種如：金條、金幣、金錠等，匯率均有不同程度的上升。此種現象，主要由於市場對正金匯兌之需求，仍有增長所致。此外，平市上週，亦有多項正金匯兌，到期還本付息，市場反應良好。

各國債券市況

▲昨日（十四日）各國債券市況
【天津十四日電】據各國債券市況，昨日（十四日）各國債券市況。主要品種如：國庫券、公債、地方債等，價格均有不同程度的波動。此種現象，主要由於市場對各國債券之需求，仍有增長所致。此外，平市上週，亦有多項各國債券，到期還本付息，市場反應良好。

北平國內匯兌

幣別	匯率
上海	1:1.00
漢口	1:1.00
廣州	1:1.00
香港	1:1.00
天津	1:1.00
北平	1:1.00
濟南	1:1.00
青島	1:1.00
大連	1:1.00
長春	1:1.00
哈爾濱	1:1.00
西安	1:1.00
蘭州	1:1.00
昆明	1:1.00
重慶	1:1.00
成都	1:1.00
萬縣	1:1.00
宜昌	1:1.00
沙市	1:1.00
九江	1:1.00
南昌	1:1.00
福州	1:1.00
廈門	1:1.00
汕頭	1:1.00
梧州	1:1.00
柳州	1:1.00
桂林	1:1.00
貴陽	1:1.00
昆明	1:1.00
西安	1:1.00
蘭州	1:1.00
昆明	1:1.00
重慶	1:1.00
成都	1:1.00
萬縣	1:1.00
宜昌	1:1.00
沙市	1:1.00
九江	1:1.00
南昌	1:1.00
福州	1:1.00
廈門	1:1.00
汕頭	1:1.00
梧州	1:1.00
柳州	1:1.00
桂林	1:1.00
貴陽	1:1.00

各行市價

幣別	市價
上海	1:1.00
漢口	1:1.00
廣州	1:1.00
香港	1:1.00
天津	1:1.00
北平	1:1.00
濟南	1:1.00
青島	1:1.00
大連	1:1.00
長春	1:1.00
哈爾濱	1:1.00
西安	1:1.00
蘭州	1:1.00
昆明	1:1.00
重慶	1:1.00
成都	1:1.00
萬縣	1:1.00
宜昌	1:1.00
沙市	1:1.00
九江	1:1.00
南昌	1:1.00
福州	1:1.00
廈門	1:1.00
汕頭	1:1.00
梧州	1:1.00
柳州	1:1.00
桂林	1:1.00
貴陽	1:1.00

糖價每包

糖類	價格
白糖	1:1.00
赤糖	1:1.00
冰糖	1:1.00
糖漿	1:1.00
糖粉	1:1.00
糖塊	1:1.00
糖粒	1:1.00
糖絲	1:1.00
糖末	1:1.00
糖渣	1:1.00
糖屑	1:1.00
糖粉	1:1.00
糖塊	1:1.00
糖粒	1:1.00
糖絲	1:1.00
糖末	1:1.00
糖渣	1:1.00
糖屑	1:1.00

旅行一覽

路線	時間
上海-北平	1:1.00
北平-上海	1:1.00
北平-天津	1:1.00
天津-北平	1:1.00
北平-濟南	1:1.00
濟南-北平	1:1.00
北平-青島	1:1.00
青島-北平	1:1.00
北平-大連	1:1.00
大連-北平	1:1.00
北平-長春	1:1.00
長春-北平	1:1.00
北平-哈爾濱	1:1.00
哈爾濱-北平	1:1.00
北平-西安	1:1.00
西安-北平	1:1.00
北平-蘭州	1:1.00
蘭州-北平	1:1.00
北平-昆明	1:1.00
昆明-北平	1:1.00
北平-重慶	1:1.00
重慶-北平	1:1.00
北平-成都	1:1.00
成都-北平	1:1.00
北平-萬縣	1:1.00
萬縣-北平	1:1.00
北平-宜昌	1:1.00
宜昌-北平	1:1.00
北平-沙市	1:1.00
沙市-北平	1:1.00
北平-九江	1:1.00
九江-北平	1:1.00
北平-南昌	1:1.00
南昌-北平	1:1.00
北平-福州	1:1.00
福州-北平	1:1.00
北平-廈門	1:1.00
廈門-北平	1:1.00
北平-汕頭	1:1.00
汕頭-北平	1:1.00
北平-梧州	1:1.00
梧州-北平	1:1.00
北平-柳州	1:1.00
柳州-北平	1:1.00
北平-桂林	1:1.00
桂林-北平	1:1.00
北平-貴陽	1:1.00
貴陽-北平	1:1.00

各行市價

幣別	市價
上海	1:1.00
漢口	1:1.00
廣州	1:1.00
香港	1:1.00
天津	1:1.00
北平	1:1.00
濟南	1:1.00
青島	1:1.00
大連	1:1.00
長春	1:1.00
哈爾濱	1:1.00
西安	1:1.00
蘭州	1:1.00
昆明	1:1.00
重慶	1:1.00
成都	1:1.00
萬縣	1:1.00
宜昌	1:1.00
沙市	1:1.00
九江	1:1.00
南昌	1:1.00
福州	1:1.00
廈門	1:1.00
汕頭	1:1.00
梧州	1:1.00
柳州	1:1.00
桂林	1:1.00
貴陽	1:1.00

煤油

煤油	價格
上海	1:1.00
漢口	1:1.00
廣州	1:1.00
香港	1:1.00
天津	1:1.00
北平	1:1.00
濟南	1:1.00
青島	1:1.00
大連	1:1.00
長春	1:1.00
哈爾濱	1:1.00
西安	1:1.00
蘭州	1:1.00
昆明	1:1.00
重慶	1:1.00
成都	1:1.00
萬縣	1:1.00
宜昌	1:1.00
沙市	1:1.00
九江	1:1.00
南昌	1:1.00
福州	1:1.00
廈門	1:1.00
汕頭	1:1.00
梧州	1:1.00
柳州	1:1.00
桂林	1:1.00
貴陽	1:1.00

糧食

糧食	價格
上海	1:1.00
漢口	1:1.00
廣州	1:1.00
香港	1:1.00
天津	1:1.00
北平	1:1.00
濟南	1:1.00
青島	1:1.00
大連	1:1.00
長春	1:1.00
哈爾濱	1:1.00
西安	1:1.00
蘭州	1:1.00
昆明	1:1.00
重慶	1:1.00
成都	1:1.00
萬縣	1:1.00
宜昌	1:1.00
沙市	1:1.00
九江	1:1.00
南昌	1:1.00
福州	1:1.00
廈門	1:1.00
汕頭	1:1.00
梧州	1:1.00
柳州	1:1.00
桂林	1:1.00
貴陽	1:1.00

各行市價

幣別	市價
上海	1:1.00
漢口	1:1.00
廣州	1:1.00
香港	1:1.00
天津	1:1.00
北平	1:1.00
濟南	1:1.00
青島	1:1.00
大連	1:1.00
長春	1:1.00
哈爾濱	1:1.00
西安	1:1.00
蘭州	1:1.00
昆明	1:1.00
重慶	1:1.00
成都	1:1.00
萬縣	1:1.00
宜昌	1:1.00
沙市	1:1.00
九江	1:1.00
南昌	1:1.00
福州	1:1.00
廈門	1:1.00
汕頭	1:1.00
梧州	1:1.00
柳州	1:1.00
桂林	1:1.00
貴陽	1:1.00



中華民國
日六十月九年八十
一期星

第一百六十三號

目錄

- 巴爾扎克論 (M. de Balzac) 宗堯譯
- 附巴爾扎克肖像
- 生田川 (獨幕劇) 侍析譯
- 當代英雄 第五卷 普林萊斯 瑪利 壽山譯
- 第三卷 普林萊斯 瑪利 壽山譯
- 歐陽特萊爾 魯靜媛
- 五餘論

巴爾扎克論 (M. de Balzac)

——一八五〇年九月二日星期一——

聖蕭平作

宗堯譯

對於一位才死不久，而突然引起一般人注意的名小說家的研究，這是一篇極其精彩的，不過，我以為，那個時期還不會到來。在新舊的墳上，不應該作那種精神的解剖，特別是睡在墳上的他，是個精力充沛，著作豐富，將來彷彿還要寫許多作品，還有許多光榮日子，更不該如此。當一位偉大的當代名家死去的時候，我們所能做的，和我們所應做的，是用幾行簡明的語句，把他的優點，他的各種才能，和他那種使當代心醉，給當代影響的偉大力量，大體地指出。所以，對於巴爾扎克，我也打算帶着一種開朗一切私人回憶(一)的情緒，抱着一種批評只保存着幾種權利的精神，對他下一種簡明的批判。

巴爾扎克真是個這個時代的風俗畫家，或許，在這類畫家中，他是最富於特色，最富於個性，最深刻的。一起頭他就把十九世紀當作他的題材，他熱心地把這一個，以後就永遠沒離開。社會正如一位女人——她是需要一個畫家，一個完全屬於她的畫家的，而那位畫家，就是巴爾扎克；在他那種描畫社會的藝術裡，並沒有什麼遺傳分子，他是應用畫畫的方法與技巧，來描畫那個從來未有，不與別的社會相似，而野心勃勃，極其風騷的社會；因為那種原因，更使他特別高貴。他是生於一七九九年，「帝國」覆滅時，他已有十五歲的年紀；那時，他就用着一種明晰的眼光

華北日報副刊

本刊合訂本「第七冊」現已出版。實價

三角。欲購者請向本報發行部接洽。

華北日報副刊



像描克扎爾巴

和那種兒童所特有的靈敏的悟性，了解了他那個帝國時代；以後，也許回憶可以使他印象完全，但再沒有什麼東西能比得上少年時代的印象的明晰了。某一個與他同年的人說道：「從幼年時代起，我觀察事物時，了解得非常明白，每大都像一把利刃刺入我的內心一樣。」他自己也說過與此類似的言語。這些幼年時代的印象，後來放在他的批評和描寫裡，使他成爲一種情緒的特別深入，同時也就是這些印象，使他那些批評和描寫顯得優美，有生氣。

他是在青年時代經過那個復興時期(Restoration)：他站在一塊就藝術家觀察者而論是最好不過的位置上，換句話說，就是站在下面，站在羣衆當中，在痛苦與奮鬥裡，帶着那種在將某種隱晦事物獲得和明瞭之前，要把那些事物推測，想像，觀察千百遍的，天才所天然具有的大慾望，把那個全時期都觀察過，他像一個愛人一樣，了解那個時期。在從一八三〇年七月起的新時代才建立的時候，他開始得到了榮譽。他是在水平線上，在水平線上面一點兒

觀察那個新的時代；他坦白地批評他，把他畫成最明顯的模型和最普通的形式，同時畫得也很動人。所以，合成這世紀的外表如此不同的三個時期(此刻這個世紀已經到了中葉了)，巴爾扎克都完全明瞭，都完全「經歷」過，他的作品，可以說有幾分是那個時期的鏡子。譬如說，帝國時代的老年人和美婦人，誰能比他畫得更好？那些光復時期末年的公爵夫人和子爵夫人，那些三十歲的婦女，那些已經到了那個地方，只在渴望她們畫家之來，所以他和她們一遇見，就好像電磁一樣互相吸引的婦人們，究竟還有誰能畫得更加有趣？那在七月革命時代勝利了的中下階級，那些將永遠不朽，而現在，唉！已經過去了的比羅托士(Birotaux)和克雷維爾(Crevin)一類的人物，實際上又有誰能比他更了解，更描寫得完全呢？

我們應該說，有一塊很大的田地，巴爾扎克立刻將牠完全據爲己有；他在那塊田地的各方面，走來走去，仔細探討，結果發現這塊田地對於他的勇氣和熱誠還嫌太窄。他並不以觀察和推測爲滿足，常常也創造，也夢想。無論他的夢想怎樣，因為他那種精細與敏銳的觀察，最先總是得到他所希望的貴族社會的歡迎。三十歲的婦人(The Woman of Thirty)，「被棄的婦人」(The Deserted Woman)，「擲彈兵」(The Grenadier)，就是他第一次進入城堡中的精確軍隊，然而不久那城堡就爲他所佔領。三十歲的婦人並不全是一種預料不到的創作。自有文明社會以來，那種年紀的婦女，在社會裏已經佔着很大的，或許還是很重要的地位。在那樣樣都想改良的十八世紀裡，在一七六三年俄國火曜日的那一天，宮中開過一次跳舞會，那次跳舞會就叫「母親跳舞會」(The Mother's Ball)；在那天，實在說起來，年青姑娘們都是旁觀者，只有三十歲的婦人們才能加入跳舞。關於這回事，有人曾寫過一首很美的歌：

玫瑰花期，還有月餘，
一切玫瑰，都是姊妹。
那首有趣的短歌的最美麗的一節是：

作你那計畫的美婦人啊，
三十歲是你最好的年紀；
你們的嬌媚並未減少，
你們好好利用你們的嬌媚；
那時正是你們快樂的時期；
你們同樣可以快活快活，戀愛也更相宜。
「十五歲的小姑娘們啊，
讓你們母親跳舞，你們且去休息！」

這就是那首歌最後的一節。我們可以看到，十八世紀，對於這類事仍然是種形式上的復古，並且只有一夜的時間，效力非常微小。但是十九世紀却把地改良，三十歲婦人的學說，和關於她的一切利益，一切優點，及一切已經確定了的美點，只從今日開始。巴爾扎克就是那種學說的發明者，同時，在那些熟習的小說當中

這也他最真實的發現之一。他的大成功的關鍵，完全在他那部早年的小傑作裡面。『』後來有許多事情女人們都原諒他，對於他的話，也次次相信，就是因爲他第一次描測得太準確了。(未完)

原著者註
『』請你看一八四〇年八月二十五日巴爾扎克所寫的「巴黎評論」(Revue Parisienne)內關於我的論文。即許我忘記了，別人一定還記得吧。將來正可以用那種判斷來批評那些持那種意見的人們。
『』我求你們只讀讀那部小說的頭幾版。後來作者把牠擴充後，我看倒將牠弄糟了。

生田川 (獨幕劇)

日本森鷗外原作

侍析譯

人物
蘆屋的少女
少女的母親
蘆屋的壯士
茅渟的壯士
法師
攝津國蘆原郡蘆屋村的民家。在左手黃楊的短牆之間，是門口；那里放着鞋。一間房屋的正面的中都是右壁，掛着兩頂簾笠。壁前放着綠機。正中的偏左方是窗戶。有火桶及柳條箱一類的東西。

華北日報副刊

自丁：般生論(譯)——小泉八雲(譯)
散芝癡癡先生(譯)
民生：英國的繪畫(譯)
許延年：夫婦
摩伽：雨中的庭院
會子：歡宴

本刊合訂本
第七冊要目

華北日報副刊

「新東北半月刊」，「現代國際週刊」。

四

蘆屋的少女正在紡着機。她的母親在火桶上烤火。

母親 看着好像快到春天了(看着窗簾)，小孩子們都說，生田川的水都有些溫暖了。像我這樣年紀的人，都不願接近炎爐了。(稍稍把火桶推開。)

少女 (停止了紡機的手) 真是呢。自從前些天打了雷，時節便變了。也不知怎的，我總是頭暈着，靜不下心去。

母親 不，不是。那不只是時節的關係。也許是有煩擾助成這樣罷。有年紀的人，也許是說說來去的話，那每天到這里來的兩個人，你總是用這樣曖昧的話語答覆着，你將不會有平靜的日子。

少女 啊，媽媽，只是那件事，請您不要說了罷。只是那件事，我想也不願想，說也不願說。一想起來，一說起來，我立刻便頭痛了。

母親 你看不是，你的頭痛，不只於因爲春天來近的關係罷。你既然說自己不想說那件事，我也絕不能煩煩地同你亂講，可是反正是不能永遠這樣放下去呀！

少女 感覺着，忽然又似思緒起來般，柔順地下了機，與母親對面坐下。(稍停。)

母親 我最初只以爲你是半個調地，要戲着他們兩個人。可是，無論對於什麼事，你又是那樣厭厭的，所以我也不至於於是這樣吧；仔細地一察看起來，你却都是認真的。這樣，連我也弄不明白你的心情了。因此雖然知道是你所厭惡的，而仍要談說這種事。到底你是怎麼着呢？

少女 母親，你所以不能決定的——

母親 我所以不能決定的，那是，(徐徐地站起)因爲，我想，這

不是人類的力量所能達到的事麼？

少女 母親，你所以不能決定的——

母親 我所以不能決定的，那是，(徐徐地站起)因爲，我想，這

不是人類的力量所能達到的事麼？

少女 母親，你所以不能決定的——

母親 我所以不能決定的，那是，(徐徐地站起)因爲，我想，這

不是人類的力量所能達到的事麼？

（兩個人暫時沉默。忽然，靜寂的羽音從窗際傳來。少女打開了窗戶，靜靜地看著那方。）

母親：什麼呀？

少女：你打靶的，飛起鴨子了。（停）

母親：你所以不能決定的，想必是因為怕決定了一面，那剩下的，一個人，不能無事地過下去，但我不是這樣想的。（少女雖然地看著外面，並且你一定會想，那個人會絕望地自殺了吧。）

少女：（轉過臉來）我想，會出於人底事。

母親：這樣，你是想，或是你被殺了，或是你決定的那一個人要殺了？可是，他們倆都不像那樣兇惡底人哪！

少女：是的，他們絕不是那樣兇惡底人。

母親：那麼，你還是說，那被殺了的一面將會自殺麼？

少女：（又與母親相對坐下）是要自殺的。

母親：（微笑）唉，仍是。雖像聰明，而不懂得世事呢！

少女：不，一定他會自殺的。

母親：這麼說，你所謂怕人底事，就是這種事麼？

少女：不是。

母親：那麼是……（暫時沉默着）你們覺得對不起那死者麼？

少女：是的。在我們倆之間，將死的人的身影將存在着。

母親：你的想法，大概明白了。我以為，你好像是想得過頭了，雖然我也不能說這種事絕對不會有。假若你是突然地定了哪一面，那被殺了的人，也許難於斷念。但是，你看這樣辦好不好，讓他們倆自己去決定。

少女：這種事不會行的。

母親：（又微笑着）為什麼？也不能說不行呢！（莫實壯士與茅浮壯士出於短牆之外。兩個人的品全是比那說話的母女，稍稍新的，他們手拿着弓，一個人提着一隻鴨子。）好像是有人來了。

少女：就是他們倆。

莫實壯士：（退了一步，向着茅浮壯士）請你先進去罷。

茅浮壯士：不，你應當先進去。

莫實壯士：我是本地的人，你是外國的客人，請你不要客氣罷。

茅浮壯士：雖然我是總返來這裏說同樣的話，但你一這樣說，我就禁不住要說出這句底話來了。為什麼我與我所想的人，不生在一個底底之國裏，而我偏生在和泉國呢！

莫實壯士：我並沒有聽你說過這話。道路越遠越不越可看出你心意的深麼？

茅浮壯士：這意思是想不著人之後的，但像你自己思念着的人從不開通的早便便識了，是多麼令人羨慕啊！

莫實壯士：不，一聽了，便不放在心上了。許久不來的你，倒是令人羨慕的。總是這樣說着，終不會有完的。無論如何請你先進去罷。

茅浮壯士：（在柴門上敲門）開門哪！

少女：（少女靜靜地走向門口，開了門。三個人一打照面全是思索着。暫時沉默。）

茅浮壯士：請進來罷。

莫實壯士：對不起。

（兩個人向着少女的母親點頭。各人把弓放在身後，坐下。與

華北日報副刊

五

本刊合訂本
第六冊要目

木天：豐饒的城塔什干（譯）
先父：貴州紀行
有熊：生的色彩（題詞）——對托爾斯泰的「復活」的解釋
宗堯：論托爾斯泰底維亞的散文作家（譯）
其是是（譯）

魁之：破屋的遺留
蔣澤：逸如女士
廢名：天井 今天下
西：又一度激動的心曲 哀歌（譯）

「現代國際」週刊。

華北日報副刊

六

母親：那母親的位置成爲三角形。少女跪立在近門口的地方。）

母親：啊，倆人正好是回來呢。

茅浮：正要進這裏來，一走到打靶的那方……

莫實：遇見了這和泉的客人……

茅浮：捉了一隻鴨子……

莫實：拿來作禮物。

（兩個人把鴨子放在她的面前。）

母親：啊，真是尋那尋不到的美麗底鳥兒。姑娘，拿去放在廚房裏。

少女：是。

（拿着鴨子。從右手下場。）

（未完）

當代英雄
俄國萊芒托夫著
蕭山譯

卷五 普林賽斯·瑪利
皮略林日記（第三部）——五月十六日

第三章（續）

今天我起的很早。我走到水泉去。我沒找見一個人在那裏。天氣熱起來了。白的，參差的雲從那裏飄着，山頂迅速地飛着，給你一種雷雨的預期；瑪蘇克山的頂端像雲霧一般，在他們飛快的拂掠中被拘留了，這彷彿是被鎖在山頂的多刺的叢莽。大氣裡充滿了電流。我急趕到直達山頂的蔓藤的叢裡來。

我覺得心氣煩的很。我在想，那面牆上有小黑痣的女人，就是那醫生對我談過的……「她爲甚麼到這裏來呢？」我想。「而

且那裏就時時地，而且我有甚麼理由在想着那裏就是呢？而且我爲甚麼就時時地覺得呢？不是有許多女人的面龐上都有個窟窿麼？」這樣地反復想着，我一直走到山頂來。我向裡一望，聽見一個女人，戴着一頂草帽，圍着黑色的披肩，在洞門的陰涼處，正坐在一塊石頭上。她的頭低垂在她的胸前，帽子遮着她的臉，我剛剛地要轉回來，爲的不擾亂她的沉思，就在這時候瞥見了她。

「維拉（Vera）！」我情不自禁地喊了出來。

她一驚，顏色都變了。

「我知道你在這裏，」她說。

我坐在了她的身旁，而且握住了她的手。一種久已忘懷的震動隨着那親愛的聲音的響亮而過我的血管。她用她的深沈，平靜的雙眸注視我的面孔。猶疑和那帶着責任性的東西都表露在她的眼光裡了。

「我們許久許久不曾彼此相見了，」我說。

「因此你也不再愛我了麼？」

「我結了婚了！」……她說。

「又結婚了？不幾年，然而，那種理由依然存在的，但是，不管怎樣！」……

「我從你抽出了她的手而且面頰發熱了起來。」

「你也許愛我的第二個丈夫麼？」

「她沒有回答而且把頭扭過去了。」

「或者他是非你不可麼？」

「她始終沉默着。」

「那麼是怎麼回事呢？他年青，漂亮而且，我想，有錢——這是主要的事項——而且你是害怕的麼？」……

提高中國地位的基本工作

我望她一眼，於是吃驚了。深重的絕望描繪在她的形容上；眼淚在她的眼裏發着光。

「請告訴我，」我後來地細聲地說，「你覺得來苦惱我那只是你快樂麼？我應該恨你。自從我們彼此認識以來，你賜給我的只是苦惱沒有別的。」

她的聲音顫抖；她對我傾訴過來，把她的頭沉到我的胸膛上。

「或許，」我心想，「那就是你愛過我的理由了；歡樂忘記了然而悲哀却決不會！」

我緊緊地抱她擁在我的懷裡，我們就這樣地呆了很長的時間。後來，我們的嘴唇越趨越近，終於交錯在一種熱情的，陶醉的接吻裡。她的手冷得像冰一般；她的頭却正發着熱。

於是，我們登了那些談話的航船了；那些，在紙上，沒有意味的，那些不能重複，甚且不能在記憶裡保存下來的談話。音樂的意義代替而且完全了言詞的意義，像在大利歌劇裡的一樣。

她決然地反對我作丈夫的相識，就是我在散步場上見過的，那個跛腳的老頭。她爲了她兒子的原故嫁給他。他有錢，但是却苦於風濕的襲擊。就這一句嘲笑話我不讓我自己向他身上去加的。她父親般地尊敬他，但是却跟對丈夫一樣地厭棄他……真奇怪：人的心情大概相同，但是女人的心情却是特殊的。

維拉的丈夫，謝米揚·瓦史來維爾·哥（Semyon Vasil'evich），是里高夫斯奇夫人的一族親。他住在她的緊隔壁門內。維拉常常地去訪那位夫人。我答應要作里高夫斯奇的相識，並且爲的擾亂對於維拉的注意，要向普林賽斯·瑪利獻殷勤。這樣做下去，我的策略不會被弄亂，但是在我這反例是一種娛樂。

娛樂麼！……不錯，我已經渡過那種精神生活的時期了，在那時所尋求的祇是幸福，在那時心緒上感覺到那種熱切的渴望——那是被少數的人愛着某人的需求。現在我惟一願望就是被愛，一種心緒上的不幸的習慣性。我甚至於想我會滿足於一種堅實的愛戀了。

一件事情常常地使我覺得有些奇怪，我從來就不曾使我自己作過我戀愛的女人的奴隸。反過來，我却常常獲得一種無敵的威力，是爲我從來就不把甚麼價值估高，而且她如壓地地怕我的脫身而逃麼？或者是一個強有力的機體的磁石性的勢力麼？或者是因爲我從來就不會繼續地去跟一個性格頑強的女人碰頭呢？

我應該承認，實在，我就不愛那性格強硬的女人。女人要有這樣的一種性格作甚麼用呢？

對了，我現在記起來了。有一次，而且只是一次，我愛過一個女人，她有一個決不能征服的堅強意志……我們仇敵一般地分開了一——自然，如果我們遇見的晚五年，我們分手的情形也許不同的。

維拉有病，很厲害的病，雖然她並不承認。我怕她是肺病，或是那叫作，「tubercle」的那種病——是一種真正非俄羅斯性的病，而且我們的語言裡就沒有相當的名字。

我們在山洞裏的時候風雨起來了，並且把我們拘留了有半點鐘之久。維拉並不愛我，或是問我自從我們離別以來是否愛過別人……她跟從前一樣地不介意，跟從前一樣地在信託我，而且我也就不會欺騙她；在這個世界上，只有她這一個女人，在我的權力內是決不許欺騙的。我明知道我們不久就要分開，而且或

華北日報副刊

七

北平沉鐘
五、除夕（戲曲集）
（現已出版）
六、北遊（詩集）
（現已出版）
北平代售處：未名社及各書局

華北日報副刊

八

許是永久地呢。我們要各從不同的道路走到墳墓裏，然而在我的靈魂內對於她始終保留下神聖的記憶。我常常對她重複這句話，而且我也相信的，雖然她說她並不。

我們終於分開了。我用了我的眼睛追隨了她很長的時間，直到她的帽子隱藏在森林和岩石的後面。我的心痛苦地抽搐了，恰跟我們第一次分手的一樣。啊，在那種情感內我有多麼喜悅啊！這能算青春，攜帶健康的風雨，回到我的身上來麼？或者這還是臨別的祝福，最後的贈品——在記憶的本身上呢？……而且我想起，就外觀說，我依然是一個孩子呀！我的臉色，雖然蒼白，依然是新鮮的；我的身體柔軟而苗條；我的頭髮厚密而捲曲；我的眼睛閃閃有光；我的心血沸騰呢……

（未完）

五、除餘

批評家常將特爾斯與但丁相比，這兩位苦命詩人在描寫人生悲哀一方面雖然相同，而對於人生所持的態度則大異。但丁底「神曲」(The Divine Comedy)，是一部描寫天堂，地獄，及淨土(Purgatory)的故事，在文字底底面上說來，雖然是死後靈魂情形的一種幻像，但在寓意一方面說，則是指示人類精神趨向光明之路的。反觀在特爾斯作品中所表現的就不不同了：像但丁所描寫的天堂與許多頭頂有光輪的清歌妙舞的天女，在特爾斯作品中是沒有的，他只注意到人類底黑暗方面，他悲傷着肉體的腐敗，他不曾到靈魂；在這一點上，他是顯然受着美國詩人愛倫坡的暗示與感應的！

愛倫坡，無論在其作品中所描寫的人間運命的黑暗方面深爲特爾斯所喜愛，即在其終生坎坷不遇，藉酒消愁以迄其放縱無賴的一生的這一點，也與特爾斯有相同的處所。差不多在「惡之花」的每一行裏，我們都可以找出愛倫坡底影響痕跡。特爾斯所選

在積極建設獨立自強

本篇參攷：

I. Jules La Malre : Les Contemporains ;

II. Gustave Lanson : Histoire sur la littérature française ;

III. Madame Ducloux : French Writers ;

IV. 波特萊耳研究 (Surreal) 原著，張開天譯。(一九二九，初秋。)

